

ANEXO 1

FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES PROGRAMA CENTROAMERICANO DE POSGRADO MAESTRÍA EN CIENCIAS SOCIALES

INVESTIGACIÓN DE TESIS DE MAESTRÍA

REDES PERSONALES DE NICARAGÜENSES EN CIUDAD DE GUATEMALA

Licda. Karime A. Ulloa Ricarte

GUÍA DE ENTREVISTA

1. ¿Hace cuánto tiempo (años) vino a Guatemala?, ¿por cuáles motivos?
2. ¿Tenía algún(a) conocido(a) en Guatemala que le ayudó en el momento de su llegada? En caso afirmativo, ¿de qué manera le ayudó?
3. ¿Sigue teniendo contacto con esa(s) persona(s)? En caso negativo, ¿por cuál razón? En caso afirmativo, ¿en cuáles ocasiones?
4. En la actualidad, cuando tiene alguna necesidad económica, ¿tiene a quién acudir?, ¿quién es y cómo lo(a) conoció (si no son familiares)?
5. ¿Tiene alguien a quien le cuenta asuntos y/o le pide consejos personales?, ¿quién es y cómo lo(a) conoció (si no son familiares)?
6. En su tiempo libre, ¿qué acostumbra hacer?, ¿con quién(es) y cómo los(as) conoció (si no son familiares)?
7. ¿Cómo entró en contacto con los(as) primeros(as) nicaragüenses?, ¿Cuánto tiempo tenía usted de haber venido?
8. ¿Tiene relación con otros(as) nicaragüenses que no sean parientes? En caso negativo, ¿por cual razón cree que no hay comunicación con ellos(as)? En caso afirmativo, ¿por/para cuáles ocasiones?
9. ¿Ha ayudado a otros(as) nicaragüenses que querían venir? En caso negativo, ¿por cuál razón cree usted que no ha ayudado? En caso afirmativo, ¿cómo les ayudó?, ¿quiénes eran (parientes, amigos, conocidos)?
10. ¿Sigue teniendo contacto con ellos(as)? En caso negativo, ¿por cuál razón? En caso afirmativo, ¿en cuáles ocasiones?

ANEXO 2

**FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES
PROGRAMA CENTROAMERICANO DE POSGRADO
MAESTRÍA EN CIENCIAS SOCIALES**

**INVESTIGACIÓN DE TESIS DE MAESTRÍA: REDES PERSONALES DE
NICARAGÜENSES EN CIUDAD DE GUATEMALA**

Licda. Karime A. Ulloa Ricarte

FICHA DE INFORMANTE N° _____

I. Datos generales:

Nombre completo: _____

Dirección domiciliar: _____

_____ Teléfono: _____ Celular: _____

Dirección del trabajo: _____

_____ Teléfonos: _____

Edad: _____ Sexo: _____ Estado civil: _____ Religión: _____

N° de hijos(as) nicaragüenses: _____ N° de hijos(as) guatemaltecos(as): _____

Ocupación: _____ Profesión: _____ Escolaridad: _____

Personas que habitan en la casa: _____

Pertenencia a alguna asociación de nicaragüenses: _____

II. Contacto:

Fecha y lugar del primer contacto: _____

Medio por el cual se contactó: _____

Fecha y lugar de entrevista: _____

III. Información migratoria:

Municipio y departamento de procedencia en Nicaragua: _____

Mes y año que vino a Guatemala: _____

Número de familiares que emigraron con él/ella: _____ Tipo de relación con esa(s) persona(s) (parentesco, amistad, vecindad, etc): _____

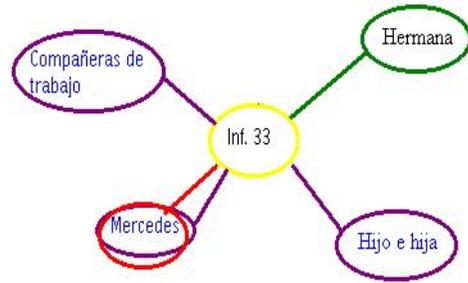
Estatus migratorio: _____

ANEXO 4 Redes personales de los(as) informantes de ambos grupos.

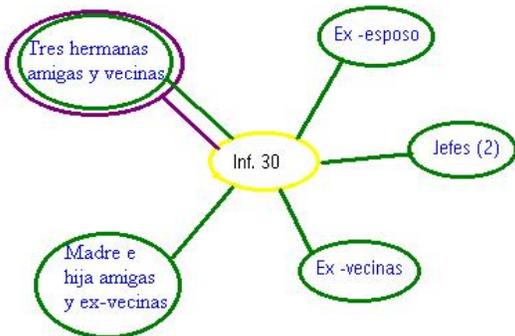
Redes personales del primer grupo (1978-1989) por orden de llegada, de izquierda a derecha en cada línea.



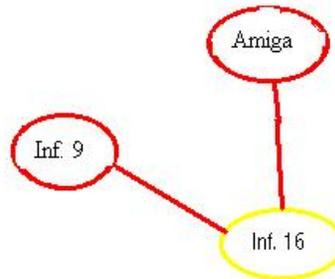
Red personal de la informante 27 en base a las tres redes parciales investigadas.



Red personal de la informante 33 en base a las tres redes parciales investigadas.

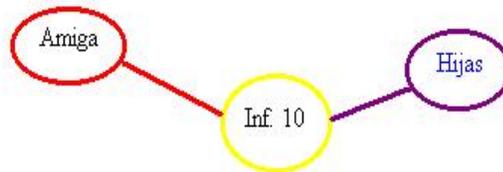


Red personal de la informante 30 en base a las tres redes parciales investigadas.

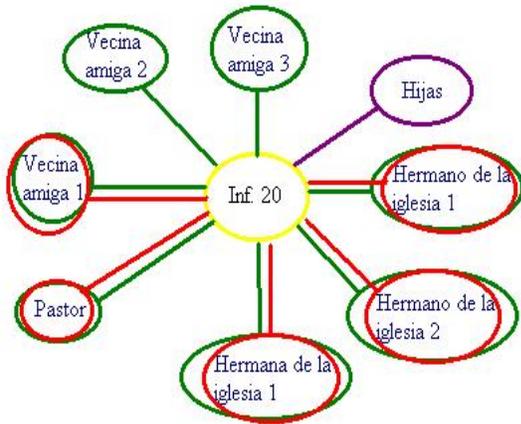


Red personal del informante 16 en base a las tres redes parciales investigadas.

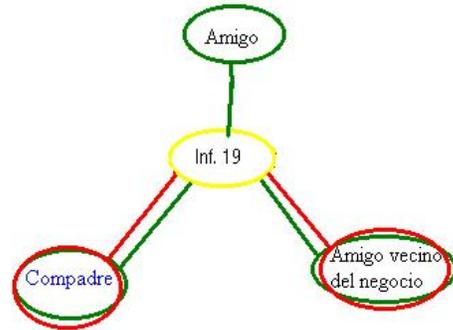
Leyenda	
○	Ego
○	Primera red parcial: en caso de necesidad económica
○	Segunda red parcial: para asuntos personales
○	Tercera red parcial: para pasar el tiempo libre
A	Nicaraguense
À	Guatemalteco(a)



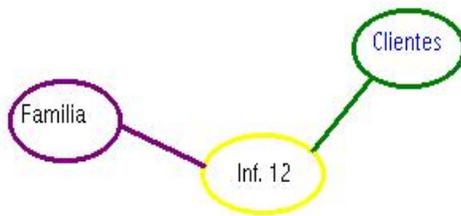
Red personal de la informante 10 en base a las tres redes parciales investigadas.



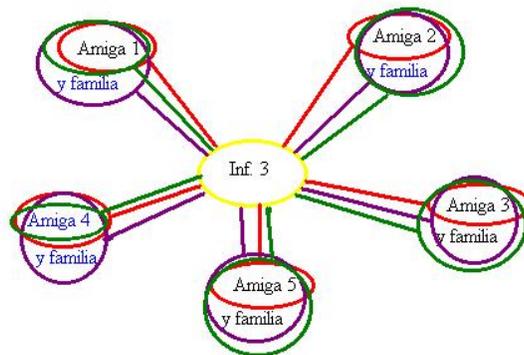
Red personal de la informante 20 en base a las tres redes parciales investigadas



Red personal del informante 19 en base a las tres redes parciales investigadas



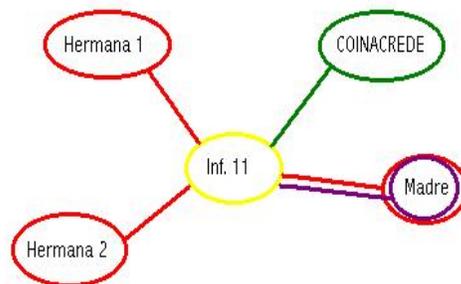
Red personal del informante 12 en base a las tres redes parciales investigadas



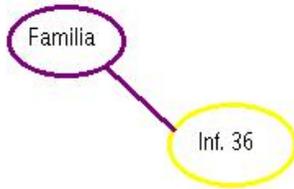
Red personal de la informante 3 en base a las tres redes parciales investigadas



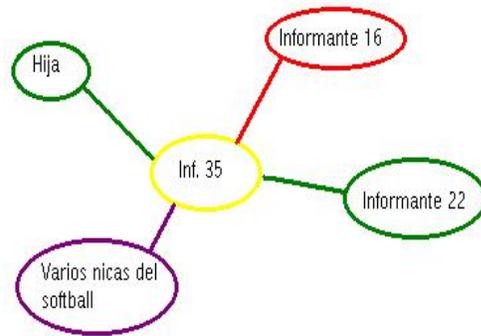
Red personal de la informante 32 en base a las tres redes parciales investigadas



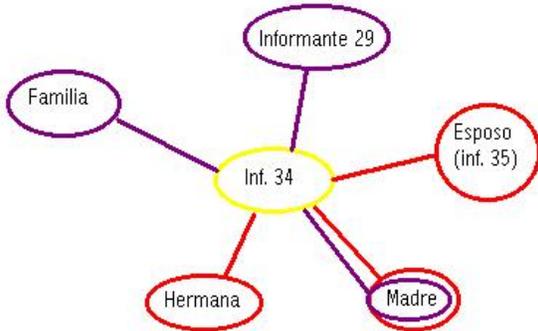
Red personal de la informante 11 en base a las tres redes parciales investigadas



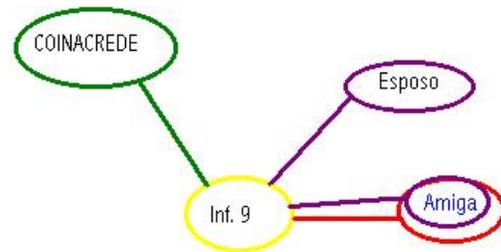
Red parcial de la informante 36 en base a las tres redes parciales investigadas



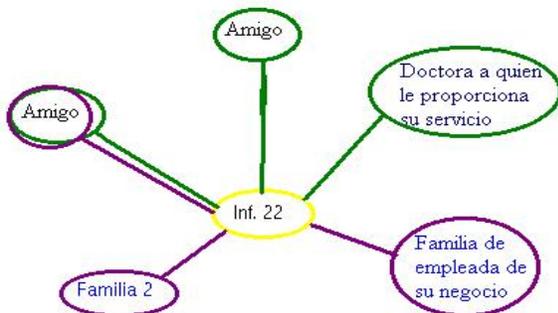
Red parcial del informante 35 en base a las tres redes parciales investigadas



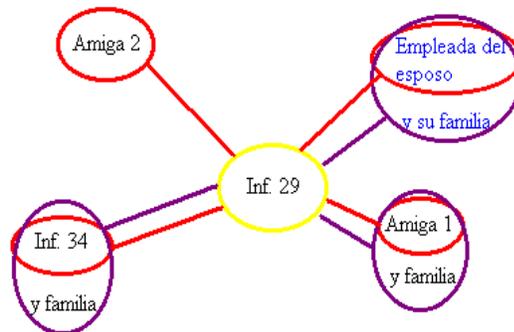
Red parcial de la informante 34 en base a las tres redes parciales investigadas



Red personal de la informante 9 en base a las tres redes parciales investigadas

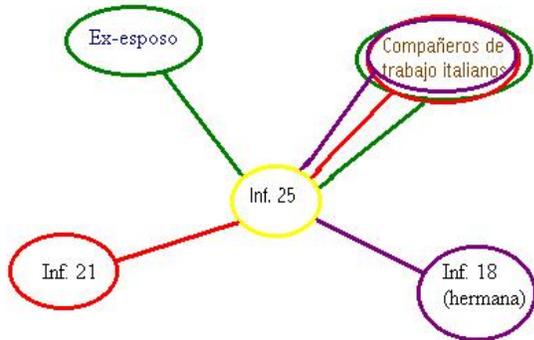


Red personal del informante 22 en base a las tres redes parciales investigadas

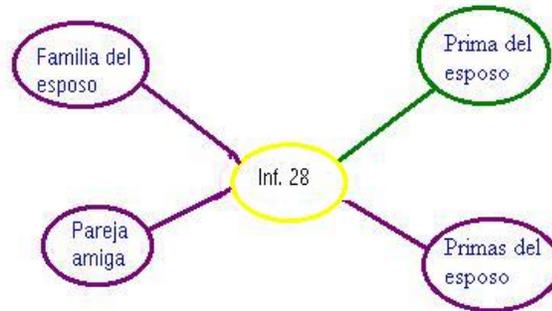


Red personal de la informante 29 en base a las tres redes parciales investigadas

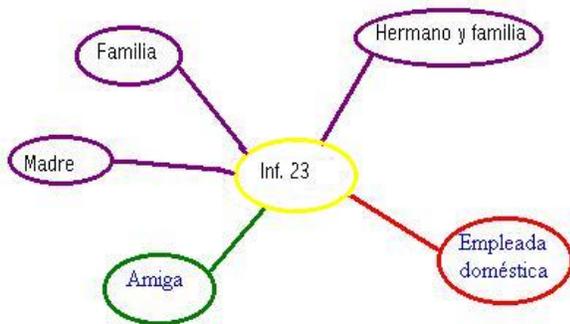
Redes personales del segundo grupo (1990-2003) por orden de llegada, de izquierda a derecha en cada línea.



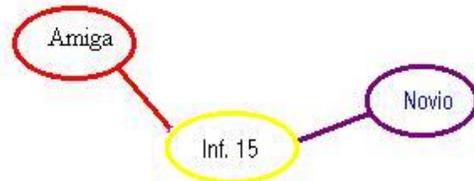
Red personal de la informante 25 en base a las tres redes parciales investigadas



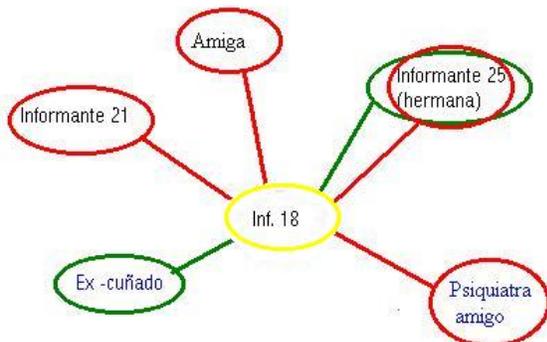
Red personal de la informante 28 en base a las tres redes parciales investigadas



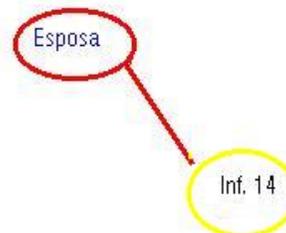
Red personal de la informante 23 en base a las tres redes parciales investigadas



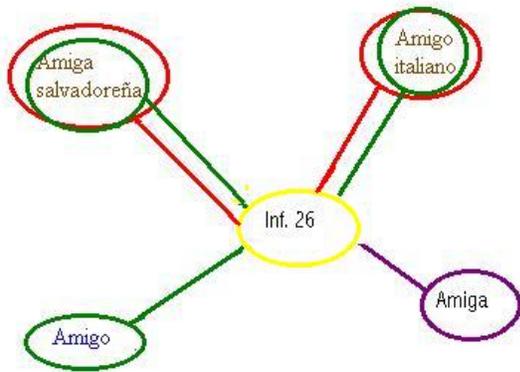
Red personal de la informante 15 en base a las tres redes parciales investigadas



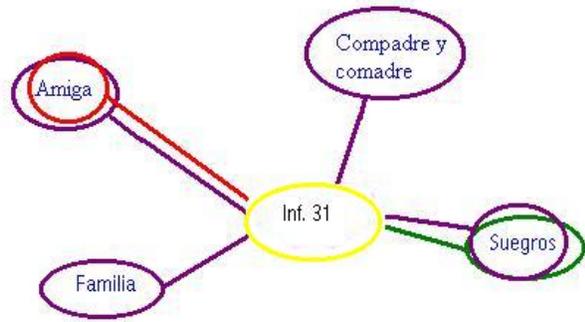
Red personal de la informante 18 en base a las tres redes parciales investigadas



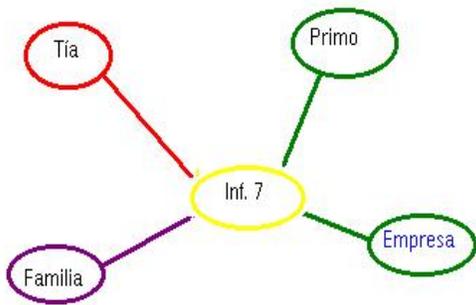
Red personal del informante 14 en base a las tres redes parciales investigadas



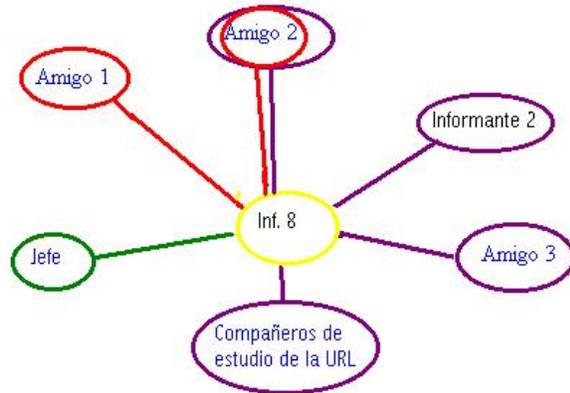
Red personal de la informante 26 en base a las tres redes parciales investigadas



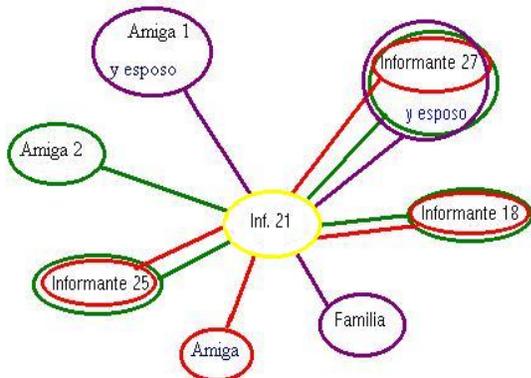
Red personal de la informante 31 en base a las tres redes parciales investigadas



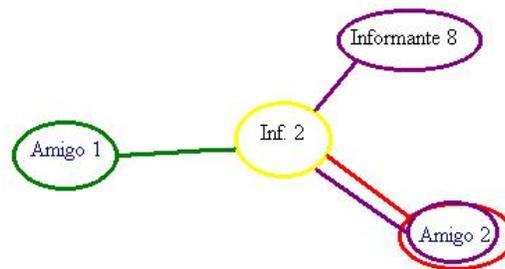
Red personal del informante 7 en base a las tres redes parciales investigadas



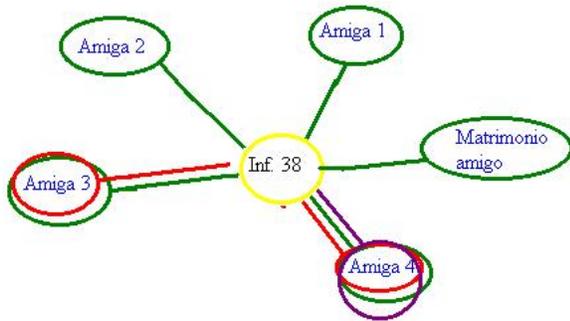
Red personal del informante 8 en base a las tres redes parciales investigadas



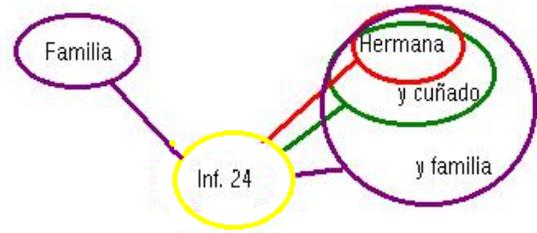
Red personal de la informante 21 en base a las tres redes parciales investigadas



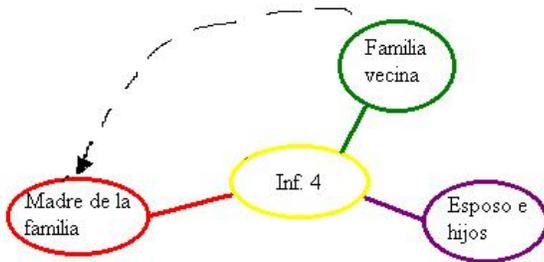
Red personal del informante 2 en base a las tres redes parciales investigadas



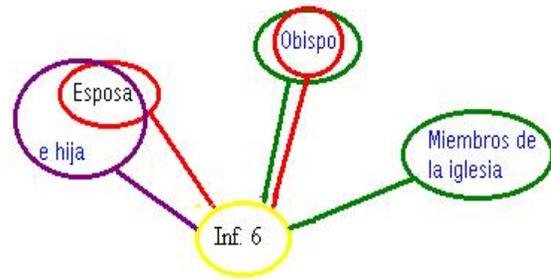
Red personal de la informante 38 en base a las tres redes parciales investigadas



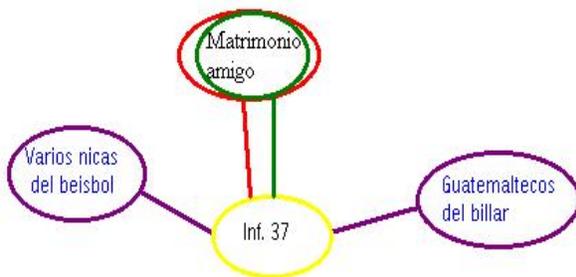
Red personal del informante 24 en base a las tres redes parciales investigadas



Red personal de la informante 4 en base a las tres redes parciales investigadas



Red personal del informante 6 en base a las tres redes parciales investigadas



Red personal del informante 37 en base a las tres redes parciales investigadas

ANEXO 5

LISTA DE INFORMANTES Y ENTREVISTAS

El orden en que fueron numerados(as) los(as) informantes corresponde al orden cronológico en que fueron realizadas las entrevistas. Los(as) informantes faltantes (1, 5, 13 y 17) corresponden a las entrevistas que fueron eliminadas por los motivos expresados en tópico sobre la trayectoria de mi investigación. El orden de la información presentada en este anexo es la siguiente:

- Sexo
- Edad
- Relación de parentesco con otro(a) informante, en caso de existir.
- Estado civil
- Religión
- Nivel de escolaridad o su profesión en caso de tener licenciatura.
- Ocupación actual
- Zona de vivienda
- Años de vivir en Guatemala
- Estatus migratorio
- Pertenencia a alguna organización, en caso de existir.
- Fecha y lugar de entrevista

Informante 2: hombre de 23 años, soltero, sin ninguna religión, estudiante de arquitectura en la Universidad Rafael Landívar, mesero, vive en zona 4, tiene 4 años de vivir en Guatemala y es indocumentado. Fecha y lugar de entrevista: 27 de enero del 2003, cafetería Portofino en Gran Centro Los Próceres.

Informante 3: mujer de 49 años, casada con guatemalteco, de religión católica, con un técnico en Ciencias Políticas de la Universidad Francisco Marroquín, ama de casa y presidenta de la Asociación de Damas Nicaragüenses, vive en zona 16, tiene 17 años de vivir en Guatemala y es nacionalizada guatemalteca, pertenece a la Asociación de Damas Nicaragüenses. Fecha y lugar de entrevista: 28 de enero del 2003, casa de habitación.

Informante 4: mujer de 33 años, casada con nicaragüense, de religión evangélica, ciclo básico de escolaridad, vendedora ambulante de helados, vive en La Atlántida zona 18, tiene 2 años de vivir en Guatemala y es indocumentada. Fecha y lugar de entrevista: 1° de febrero del 2003, casa de habitación.

Informante 6: hombre de 23 años, casado con nicaragüense, de religión mormona, secundaria completa de escolaridad, cajero de un restaurante de la zona 10, vive en el municipio de Amatitlán, tiene 2 años de vivir en Guatemala y es indocumentado. Fecha y lugar de entrevista: 06 de febrero del 2003, centro de trabajo.

Informante 7: hombre de 33 años, casado con nicaragüense, de religión mormona, secundaria completa de escolaridad, instructor en un gimnasio, viven en Nimajuyú zona 21, tiene 6 años de

vivir en Guatemala y tiene cédula falsa/ nacionalizado por cuenta propia. Fecha y lugar de entrevista: 08 de febrero del 2003, Centro Comercial Gran Vía.

Informante 8: hombre de 22 años, soltero, ¿religión?, estudiante de Administración de Empresas en la Universidad Rafael Landívar, gerente de área de un restaurante, vive en zona 1, tiene 5 años de vivir en Guatemala y es indocumentado. Fecha y lugar de entrevista: 10 de febrero del 2003, centro de trabajo.

Informante 9: mujer de 45 años, casada con nicaragüense, de religión evangélica, primaria completa de escolaridad, *freelance* del negocio del esposo y presidenta de la Cooperativa Integral de Ahorro y Crédito, vive en Lomas de San José carretera a San Pedro Ayampúc, tiene 15 años de vivir en Guatemala y es nacionalizada guatemalteca, es miembro fundadora de COINACREDE. Fecha y lugar de entrevista: 13 de febrero del 2003, centro de trabajo.

Informante 10: mujer de 39 años, casada con el informante 16, de religión católica, secundaria completa de escolaridad, ama de casa y *freelance* del negocio del esposo, vive en zona 6, tiene 19 años de vivir en Guatemala y es nacionalizada guatemalteca con ayuda de ACNUR. Fecha y lugar de entrevista: 13 de febrero del 2003, casa de habitación.

Informante 11: mujer de 37 años, hermana de la informante 10, soltera, de religión católica, licenciatura en Administración de Empresas, secretaria y administradora del negocio del cuñado, vive en zona 6, tiene 16 años de vivir en Guatemala y es nacionalizada guatemalteca con ayuda de ACNUR, es miembro de COINACREDE. Fecha y lugar de entrevista: 13 de febrero del 2003, casa de habitación.

Informante 12: hombre de 47 años, casado con nicaragüense, de religión evangélica, contador, vendedor de productos naturistas y de picos que elabora, vive en La Atlántida zona 18, tiene 17 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca. Fecha y lugar de entrevista: 24 de febrero del 2003, casa de habitación.

Informante 14: hombre de 35 años, casado con salvadoreña nacionalizada guatemalteca, de religión católica, primaria completa de escolaridad, estilista de negocio propio, vive en zona 6, tiene 8 años de vivir en Guatemala y tiene cédula comprada/ nacionalizado por cuenta propia. Fecha y lugar de entrevista: 06 de marzo del 2003, centro de trabajo.

Informante 15: mujer de 33 años, divorciada de nicaragüense, de religión católica, ciclo básico de escolaridad, estilista de negocio propio, vive en zona 6, tiene 9 años de vivir en Guatemala y es indocumentada. Fecha y lugar de entrevista: 10 de marzo del 2003, casa de habitación.

Informante 16: hombre de 45 años, casado con la informante 11, de religión católica, maestro de primaria, propietario de negocio propio, vive en zona 6, tiene 19 años de vivir en Guatemala y es nacionalizado guatemalteco con ayuda de ACNUR, es miembro fundador de COINACREDE. Fecha y lugar de entrevista: 15 de marzo del 2003, casa de habitación.

Informante 18: mujer de 35 años, hermana de la informante 25, casada con español, sin ninguna religión, ingeniera forestal y con maestría en Medio Ambiente, evaluadora de proyectos, vive en zona 2, tiene 8 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca. Fecha y lugar de entrevista: 18 de marzo del 2003, librería Sophos zona 10.

Informante 19: hombre de 41 años, casado con la informante 20, de religión evangélica, ciclo básico de escolaridad, técnico de sonido de negocio propio, vive en Villa Hermosa II de San Miguel Petapa, tiene 17 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca con ayuda de ACNUR, es miembro de COINACREDE. Fecha y lugar de entrevista: 21 de marzo del 2003, centro de trabajo.

Informante 20: mujer de 40 años, casada con el informante 19, de religión evangélica, ciclo básico de escolaridad, freelance de negocio del esposo, vive en Villa Hermosa II de San Miguel Petapa, tiene 18 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca con ayuda de ACNUR, es miembro de COINACREDE. Fecha y lugar de entrevista: 21 de marzo del 2003, centro de trabajo.

Informante 21: mujer de 45 años, casada con nicaragüense, de religión católica, licenciatura en Administración de Empresas, asesora, vive en zona 15, tiene 5 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca. Fecha y lugar de entrevista: 21 de marzo del 2003, centro de trabajo.

Informante 22: hombre 38 años, casado con la informante 29, de religión católica, secundaria completa de escolaridad, técnico dental de negocio propio, vive en zona 3, tiene 14 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca con ayuda de ACNUR, es miembro de COINACREDE. Fecha y lugar de entrevista: 22 de marzo del 2003, casa de habitación.

Informante 23: mujer de 28 años, casada con nicaragüense, de religión evangélica, técnica universitaria en visita médica, vende comida en una maquila, vive en zona 6, tiene 10 años de vivir en Guatemala y tiene cédula falsa/ nacionalizado por cuenta propia. Fecha y lugar de entrevista: 22 de marzo del 2003, casa de habitación.

Informante 24: hombre de 26 años, casado con nicaragüense, de religión evangélica, primaria completa, ayudante en taller de enderezado y pintura, viven en zona 6, tiene 3 años de vivir en Guatemala y es indocumentado. Fecha y lugar de entrevista: 22 de marzo del 2003, casa de habitación de la hermana.

Informante 25: mujer de 38 años, hermana de la informante 18, divorciada de guatemalteco, sin ninguna religión, psicóloga clínica y maestría en Derechos Humanos, coordinadora de proyecto en una ONG italiana, vive en zona 14, tiene 14 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca. Fecha y lugar de entrevista: 03 de abril del 2003, centro de trabajo.

Informante 26: mujer de 42 años, divorciada de nicaragüense, sin ninguna religión, secretaria ejecutiva, comerciante, vive en Nimajuyú zona 21, tiene 7 años de vivir en Guatemala y es indocumentada. Fecha y lugar de entrevista: 06 de abril del 2003, casa de habitación.

Informante 27: mujer de 43 años, casada con guatemalteco, de religión católica, licenciada en Ciencias de la Comunicación, Jefa de Comunicación de una institución estatal, vive en zona 11, tiene 26 años de vivir en Guatemala y es nacionalizada guatemalteca. Fecha y lugar de entrevista: 08 de abril del 2003, centro de trabajo.

Informante 28: mujer de 44 años, casada con guatemalteco, de religión católica, secundaria completa de escolaridad, vendedora de ropa por catálogo, vive en zona 12, tiene 13 años de vivir en

Guatemala y la residencia guatemalteca. Fecha y lugar de entrevista: 09 de abril del 2003, casa de habitación de la investigadora.

Informante 29: mujer de 37 años, casada con el informante 22, de religión evangélica, secretaria comercial, ama de casa y ocasional vendedora de cosméticos por catálogo, vive en zona 3, tiene 14 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca con ayuda de ACNUR. Fecha y lugar de entrevista: 09 de abril del 2003, casa de habitación.

Informante 30: mujer de 31 años, divorciada de guatemalteco, de religión católica, secundaria completa de escolaridad, jefe de impulsadoras, vive en zona 5, tiene 20 años de vivir en Guatemala y es nacionalizada guatemalteca. Fecha y lugar de entrevista: 11 de abril del 2003, casa de habitación.

Informante 31: mujer de 30 años, casada con guatemalteco, de religión católica, odontóloga, visitadora odontológica, vive en Colonia Monte María zona 12, tiene 7 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca. Fecha y lugar de entrevista: 12 de abril del 2003, cafetería Portofino en Gran Centro Los Próceres.

Informante 32: mujer de 33 años, esposa de primo del informante 7, casada con nicaragüense, sin ninguna religión, secundaria completa de escolaridad, basquetbolista profesional, vendedora de ropa, vive en Nimajuyú zona 21, tiene 16 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca. Fecha y lugar de entrevista: 12 de abril del 2003, casa de habitación.

Informante 33: mujer de 48 años, divorciada de guatemalteco, de religión católica, licenciada en Química Farmacéutica, gerente de producción, vive en zona 12, tiene 25 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca. Fecha y lugar de entrevista: 13 de abril del 2003, casa de habitación.

Informante 34: mujer de 47 años, casada con el informante 35, de religión católica, secundaria completa de escolaridad, ama de casa y *freelance* de negocio del esposo, vive en el municipio de Boca del Monte, tiene 15 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca en trámite con ayuda de ACNUR. Fecha y lugar de entrevista: 15 de abril del 2003, casa de habitación.

Informante 35: hombre de 47 años, casado con la informante 34, sin ninguna religión, licenciado en administración de empresas, tipógrafo de tipografía propia, vive en el municipio de Boca del Monte, tiene 15 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca en trámite con ayuda de ACNUR, fue miembro fundador de COINACREDE. Fecha y lugar de entrevista: 15 de abril del 2003, casa de habitación.

Informante 36: mujer de 36 años, casada con nicaragüense, de religión católica, primaria completa de escolaridad, vendedora de churrasco en la calle (negocio propio), vive en zona 3, tiene 15 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca con ayuda de ACNUR. Fecha y lugar de entrevista: 27 de abril del 2003, casa de habitación.

Informante 37: hombre de 30 años, divorciado de nicaragüense, de religión evangélica, ciclo básico de escolaridad, vendedor de accesorios para celular en la calle, vive en el municipio de Boca del Monte, tiene un año de vivir en Guatemala y es indocumentado. Fecha y lugar de entrevista: 03 de mayo del 2003, 10ª calle entre Reforma y 7ª avenida zona 9.

Informante 38: mujer de 24 años, casada con guatemalteco, de religión católica, técnica en Mercadotecnia, vendedora de accesorios para celular en la calle, vive en Villa Hermosa de San Miguel Petapa, tiene 4 años de vivir en Guatemala y tiene la residencia guatemalteca en trámite. Fecha y lugar de entrevista: 03 de mayo del 2003, restaurante Pollo Campero 7ª avenida zona 9.

ANEXO 7

PLANO A MANO ALZADA DE LA 9na AVENIDA ENTRE 15 Y 16 CALLE DE LA ZONA 1

ANEXO 8

**PORTADA DE LA *NOVENA Y CANTOS A LA PURÍSIMA* REPARTIDA EN
DICHA CELEBRACIÓN EN EL CONSULADO DE NICARAGUA EL 6 DE
DICIEMBRE DEL 2002.**

ANEXO 9

**PORTADA DEL CANCIONERO UTILIZADO DURANTE LA
CELEBRACIÓN DEL *19 DE JULIO* EN LA VIVIENDA DE LA
INFORMANTE 27 EN EL 2003.**